

Данная листовка — одна из серии листовок, написанных медсестрами, врачами и экспертами, имеющими опыт ухода за пожилыми людьми. Рассматриваемая серия направлена на то, чтобы облегчить ваше знакомство с интернатным уходом за пожилыми людьми. Вопросы, с помощью которых можно узнать о специфических потребностях в уходе, можно найти в других листовках. Их можно скачать на сайте:

www.10questions.org.au

В дополнение к вопросам, содержащимся в этой листовке, вы также должны понаблюдать за окружением каждого объекта во время прогулки, чтобы решить, хотите ли вы там жить.

В доме не должно быть неприятного запаха. Это может указывать на недостаточную очистку или неправильное содержание.

Люди должны быть вовлечены, а не казаться скучающими и незанятыми, это может указывать на недостаточный штат сотрудников или отсутствие индивидуальных занятий.

Персонал (включая менеджеров) должен относиться к жильцам с уважением. Это будет ваш дом, вы должны ожидать, что к вам будут относиться с уважением. Сотрудники должны признать это и убедиться, что они включают вас в обсуждения.

Вы можете записаться на прием, чтобы задать вопросы персоналу и руководству и получить официальную экскурсию по дому. Возможно, вам также захочется нанести визит без предупреждения, чтобы понаблюдать, на что похожа повседневная жизнь в доме.

Штатное расписание и мероприятия могут отличаться в зависимости от того, будний это день или выходные, поэтому старайтесь варьировать время посещения.

Посмотрите, сможете ли вы поговорить с другими жителями и их родственниками об их личном опыте проживания там.



ВЫ ИМЕЕТЕ ПРАВО ЗАДАВАТЬ ВОПРОСЫ

Лучший способ найти подходящее вам учреждение по уходу за пожилыми людьми — посетить несколько из них.

Чтобы найти местные учреждения или получить дополнительную информацию об услугах по уходу за пожилыми, обращайтесь

My Aged Care
☎ 1800 200 422
myagedcare.gov.au

Данная листовка была разработана и одобрена:



Для получения полного списка организаций поддержки, пожалуйста, посетите сайт www.10questions.org.au

Если у вас возникли вопросы по поводу интернатного учреждения по уходу за пожилыми, свяжитесь с:



Australian Government
Aged Care Quality and Safety Commission

☎ 1800 951 822

www.agedcarequality.gov.au



10 вопросов, которые нужно задать

ОБ
УДОБСТВАХ И
ОБРАЗЕ ЖИЗНИ
В УЧРЕЖДЕНИЯХ
ПО УХОДУ ЗА
ПРЕСТАРЕЛЫМИ НА
ДОМУ
(AC LIFESTYLE - RUSSIAN)



www.10questions.org.au

1 Какой тип комнаты может быть у меня?

Цены на различные варианты номеров могут отличаться, и вам, возможно, придется записаться в список ожидания для получения номера предпочитаемого типа. Спросите, что входит в стоимость проживания в каждом номере и что вам нужно будет взять с собой. Доступны ли комнаты для пар? Как распределяются общие комнаты и можете ли вы поменяться комнатами, если не ладите со своим соседом по комнате? Разрешено ли вам принимать посетителей на ночь?

2 Какие общие зоны есть в доме?

Там могут быть общие зоны, такие как сады или комнаты общего пользования, где вы можете проводить свое время, но проверьте, существуют ли правила, регламентирующие время посещения этих зон. Спросите о вашей свободе передвижения по дому. Когда вы сможете проводить время на свежем воздухе? Есть ли место для занятий хобби и интересами, которые вам нравятся?

3 Как дом будет поддерживать меня в моей повседневной жизни?

Большинству жителей нужна некоторая помощь в повседневных делах, таких как передвижение, уход за собой и приготовление пищи. Сможете ли вы выбрать время, когда вы просыпаетесь, принимаете душ, принимаете пищу и ложитесь спать? Или эти мероприятия запланированы в соответствии с численностью персонала? Как долго вам нужно будет ждать, чтобы на ваш звонок ответили?

4 Каково соотношение количества персонала к проживающим на каждой смене?

Вы должны знать, сколько сотрудников каждого типа, включая обслуживающий персонал, предоставляется в каждую смену. Понаблюдайте, достаточно ли поблизости персонала, чтобы присматривать за людьми и помогать им есть, ходить в туалет, общаться и передвигаться. Каково соотношение количества сотрудников в ночное время и в выходные дни?

5 Какие социальные и рекреационные мероприятия доступны?

Диверсионные терапевты обучены планировать и проводить значимые мероприятия, которые поддерживают социальное, психическое и физическое благополучие. Попросите поговорить с диверсионным терапевтом о предлагаемых мероприятиях и их повседневном участии в проведении мероприятий. Интересуют ли вас эти виды деятельности? Будете ли вы иметь право голоса в том, какими активностями вы будете заниматься?

6 Какие варианты питания доступны?

Блюда могут быть приготовлены на месте, доставлены готовыми к употреблению или разогретыми. Спросите о меню и о том, как часто оно меняется. Убедитесь, что вам нравится разнообразие блюд и что у вас есть из чего выбирать. Как будут соблюдаться ваши особые требования касательно диеты?

7 Могу ли я принимать посетителей в любое время?

В некоторых домах установлены строгие часы посещения, а в других они более гибкие. Спросите, можете ли вы принимать посетителей в любое время, или есть ли время суток, когда гостям не разрешается посещать. Разрешено ли принимать в гостях домашних животных? При каких обстоятельствах дом может помешать посещению семьи или друзей?

8 Как вы поможете мне чувствовать себя в безопасности, комфортно и желанно?

Это будет ваш дом, и важно, чтобы вы чувствовали себя в безопасности, желанными гостями и получали поддержку как со стороны жильцов, так и со стороны персонала. Ваши убеждения и интересы должны уважаться, и вы должны иметь контроль над тем, как вы выражаете свою культуру и идентичность. Если это важно для вас, спросите, есть ли в доме жильцы, разделяющие ваши убеждения или интересы. Вам не обязательно дружить со всеми, но вы все равно должны иметь возможность расслабиться в благоприятной для вас обстановке.

9 Как сводятся к минимуму направления в больницу?

Возможно, вам станет плохо, и вам придется лечь в больницу, но есть вещи, которые персонал может сделать, чтобы свести к минимуму необходимость перевода в больницу и сократить время, которое вы проводите в больнице. Наличие хотя бы одной дипломированной медсестры (RN) в каждую смену может снизить шансы госпитализации, поэтому спросите, сколько человек есть в штате, и подумайте, будет ли этого достаточно, учитывая размер помещения и потребности проживающих там людей.

10 Буду ли я иметь право голоса в том, как управляется дом?

Существует ли консультативный орган по защите прав потребителей или попечителей, который дает обратную связь о том, как идут дела? Спросите о любых недавних изменениях, которые были внесены после отзывов жителей и лиц, осуществляющих уход. Вам также следует спросить о подаче жалоб и о том, что происходит, когда возникают разногласия между домом и жителем или лицом, осуществляющим уход за ним.